

CORRIGENDUM OP DE BEGELEIDENDE NOTA

van:	het secretariaat
aan:	de Conventie
nr. vorig doc.:	CONV 802/03 - CONV 821/03
Betreft:	Reacties op de ontwerp-tekst van document CONV 802/03 - Analyse

In het document worden de volgende wijzigingen aangebracht :

In bijlage I, deel III, titel I:

Artikel III-0

Het volgende streepje:

- De zinsnede "*in het licht van het geheel van de doelstellingen van de Unie*", die de bevoegdheden van de Unie dreigt uit te breiden, schrappen (*am.1, Teufel + 2*).

vervangen door :

- De zinsnede "*in het licht van het geheel van de doelstellingen van de Unie*", die de bevoegdheden van de Unie dreigt uit te breiden, schrappen (*am.1, Teufel + 2, am. Fischer*)

Artikel III-2

Het volgende streepje toevoegen :

- De zinsnede "*aan deze integratie wordt uitvoering gegeven overeenkomstig het protocol over duurzame ontwikkeling, dat aan de Grondwet is gehecht*" aan het einde van het artikel toevoegen (*am. Vella*)

Artikel III-nieuw (2 bis of 3 bis)

Het volgende streepje toevoegen :

- Een nieuw artikel toevoegen betreffende de activiteiten van de Unie en de lidstaten, zoals de aanneming van beleidslijnen of doelstellingen, indicatoren, uitwisseling van beste praktijken, enz. , gericht op gemeenschappelijke doelstellingen (*am. Costa+5*)

In bijlage II, deel III, titel II :

Artikel III-5

Het volgende streepje :

- de gewone wetgevingsprocedure toepasselijk maken (de Villepin, de Rossa, Michel + 4, Paciotti + 2, Van Lancker + 9, Dybkjaer, Maij-Weggen, Thorning-Schmidt, Voggenhuber), of bepalen dat de Raad slechts tot en met 30 oktober 2009 met eenparigheid van stemmen besluit (Barnier + Vitorino)

vervangen door:

- de gewone wetgevingsprocedure toepasselijk maken (de Villepin, de Rossa, Michel + 4, Paciotti + 2, Van Lancker + 9, Dybkjaer, Maij-Weggen, Thorning-Schmidt, Voggenhuber, Duff), of bepalen dat de Raad slechts tot en met 30 oktober 2009 met eenparigheid van stemmen besluit (Barnier + Vitorino)

Artikel III-6

Het volgende streepje :

- ook voor het tweede lid de gewone wetgevingsprocedure invoeren (Duhamel + Berès, Kaufmann), of bepalen dat de Raad slechts tot en met 30 oktober 2009 met eenparigheid van stemmen besluit (Barnier + Vitorino)

vervangen door:

- ook voor het tweede lid de gewone wetgevingsprocedure invoeren (Duhamel + Berès, Kaufmann), of bepalen dat de Raad slechts tot en met 30 oktober 2009 met eenparigheid van stemmen besluit (Barnier + Vitorino), of invoering van een supergekwalficeerde meerderheid met goedkeuring van het Europees Parlement (Duff)

Het volgende streepje toevoegen:

- De rechtsgrondslag in lid 2 vervangen door een uitsluiting van bevoegdheid voor de Unie (Fischer)

Artikel III-7

Het volgende streepje :

- de gewone wetgevingsprocedure toepasselijk maken (Duhamel + Berès, Kaufmann, Maij-Weggen), of de regel betreffende de eenparigheid van stemmen in de Raad schrappen (Barnier + Vitorino)

vervangen door :

- de gewone wetgevingsprocedure toepasselijk maken (Duhamel + Berès, Kaufmann, Maij-Weggen), of de regel betreffende de eenparigheid van stemmen in de Raad schrappen (Barnier + Vitorino), of invoering van een supergekwalficeerde meerderheid met goedkeuring van het Parlement (Duff)

Artikel III-8

Het volgende streepje :

- de gewone wetgevingsprocedure toepasselijk maken voor het tweede lid (Duhamel + Berès, Kaufmann)

vervangen door :

- de gewone wetgevingsprocedure toepasselijk maken voor het tweede lid (Duhamel + Berès, Kaufmann, Duff)

In bijlage III, deel III, titel III, hoofdstuk I :

Artikel III-36

Het volgende streepje toevoegen:

- "Europese verordeningen" of "besluiten" vervangen door "verordeningen" of "besluiten" van de Commissie (*am. Duff*)

Artikel III-46

Het volgende streepje toevoegen:

- Bepalen dat het Europees Parlement moet worden geraadpleegd (*am. Duff*)

Artikel III-49

Het volgende streepje toevoegen:

- "Europese verordeningen" van de Raad vervangen door "Europese verordeningen van de Commissie" (*am. Duff*).

Artikel III-55

Het volgende streepje toevoegen:

- "Europese verordeningen" van de Raad vervangen door "Europese verordeningen" van de Commissie (*am Duff*)

Artikel III-59

Het volgende streepje :

- Procedure handhaven, maar wat de Raad betreft unanimiteit vervangen door gekwalficeerde meerderheid (*am. 5 Duff + am. 13 Lequiller; am. 14 Lamassoure*);

vervangen door :

- Procedure handhaven, maar wat de Raad betreft unanimiteit vervangen door gekwalficeerde meerderheid (*am. 13 Lequiller; am. 14 Lamassoure*);

Het volgende streepje :

- Supergekwalficeerde meerderheid voorstellen in de Raad en meerderheid van de leden in het Parlement (*am. 16 Voggenhuber + 2*)

vervangen door :

- Supergekwalficeerde meerderheid voorstellen in de Raad en meerderheid van de leden in het Parlement (*am. 16 Voggenhuber + 2*)¹

Het volgende streepje toevoegen :

- Supergekwalficeerde meerderheid in de Raad en goedkeuring van het Europees Parlement voorstellen (*am. Duff*)

Artikel III-60

Het volgende streepje :

- Gewone wetgevingsprocedure toepassen (*am. 5 Michel + 4; am. 8 Duhamel + 14*);

vervangen door :

- Gewone wetgevingsprocedure toepassen (*am.5 Michel + 4; am.8 Duhamel + 14; am. Duff*);

Artikel III-61

Het volgende streepje toevoegen :

- Gewone wetgevingsprocedure toepassen (*am.1 Duhamel*);

¹ Niet van toepassing op het Nederlands.

Artikel III-65

Het volgende streepje toevoegen :

- Gewone wetgevingsprocedure toepassen (*am. Duff*)

In bijlage V, deel III, titel III, hoofdstuk III:

Artikel III-98

Het volgende streepje toevoegen:

- Een nieuw artikel 98 bis of 99 bis toevoegen waarbij een procedure wordt ingesteld voor de coördinatie van het sociale beleid van de lidstaten (*am. Costa, am. Van Dijk*, die twee verschillende teksten voorstellen)

Artikel III-111

Het volgende streepje :

Mevrouw Helm-Wallén en twee andere conventieleden, alsmede de heren Hain, De Vries en De Bruijn verzoeken om schrapping van het woord "territoriale".

vervangen door :

Mevrouw Hjelm-Wallén en twee andere conventieleden, alsmede de heren Hain, De Vries, De Bruijn en Fischer verzoeken om schrapping van het woord "territoriale".

Artikel III-116

Het volgende streepje toevoegen :

- ® In de tweede alinea, "de bossen en" toevoegen voor "de visserij" (*am. Nazaré Pereira*)

Artikel III-121

Het volgende streepje toevoegen:

- In de tweede alinea, "en na advies van het Europees Parlement" toevoegen na "op voorstel van de Commissie" (*am. Duff*).

Artikel III-122

Het volgende streepje toevoegen:

- In het derde lid, "en na advies van het Europees Parlement" toevoegen na "op voorstel van de Commissie" (*am. Duff*).

Artikel III-125

Het volgende streepje :

Verscheidene wijzigingsvoorstellen strekken ertoe voortaan bij meerderheid besluiten vast te stellen over alle in lid 2 genoemde aangelegenheden of sommige daarvan.

- Lid 2 volledig schrappen (Fayot, Kaufmann, Michel +4, Voggenhuber + 4, De Vries en De Bruijn)
- De punten a) en b), onder ii), schrappen om daarover voortaan bij gekwalificeerde meerderheid te besluiten (De Villepin, Lequiller)
- De eenparigheid van stemmen vervangen door een gezamenlijke aanneming door de Raad en het Parlement (Duhamel en Berès)

vervangen door :

- Verscheidene wijzigingsvoorstellen strekken ertoe voortaan bij meerderheid besluiten vast te stellen over alle in lid 2 genoemde aangelegenheden of sommige daarvan.
 - Lid 2 volledig schrappen (Fayot, Kaufmann, Michel +4, Voggenhuber + 4, De Vries , De Bruijn en Duff)
 - De punten a) en b), onder ii), schrappen om daarover voortaan bij gekwalificeerde meerderheid te besluiten (De Villepin, Lequiller)
 - De eenparigheid van stemmen vervangen door een gezamenlijke aanneming door de Raad en het Parlement (Duhamel en Berès)

Artikel III-133

Met betrekking tot het derde lid het volgende streepje toevoegen:

- De woorden "De Raad, op voorstel van" schrappen (*am. Duff*)

Artikel III-149

Het volgende streepje toevoegen :

- De woorden "De Raad, op voorstel van" schrappen (*am. Duff*)

Lijst van de wijzigingsvoorstellen

In de lijst van de wijzigingsvoorstellen voor artikel III-98, "6. Hemm" vervangen door "6. Helle"

In bijlage VI, deel III, titel III, hoofdstuk IV:

Artikel III-157

Het volgende streepje :

- mogelijke instelling van een tweede comité, hetzij op het gebied van de justitiële samenwerking (am. 1 De Villepin), hetzij voor de algemene voorbereiding van de werkzaamheden van de Raad in de afdelingen 4 en 5 (De Vries, Teufel);

vervangen door :

- mogelijke instelling van een tweede comité, hetzij op het gebied van de justitiële samenwerking (am. 1 De Villepin), hetzij voor de algemene voorbereiding van de werkzaamheden van de Raad in de afdelingen 4 en 5 (De Vries, Teufel, Fischer);

Artikel III-160

Het volgende streepje toevoegen:

- voorzien in een initiatiefrecht voor drie lidstaten (Fischer)

Artikel III-161

Het volgende streepje toevoegen:

- In lid 1, onder c), en lid 2, onder d), een verwijzing opnemen naar een Europese grenspolitie (Fischer)

Artikel III-162

Het volgende streepje :

- de werkingssfeer van het artikel beperken tot minimumvoorschriften (Teufel; Wuermeling) vervangen door:
- de werkingssfeer van het artikel beperken tot minimumvoorschriften (Teufel; Wuermeling, Fischer)

Het volgende streepje toevoegen:

- de rechtsgrondslag schrappen voor een gemeenschappelijke procedure betreffende de subsidiaire bescherming en de voorwaarden inzake de opvang van diegenen die subsidiaire bescherming vragen (Fischer)

Artikel III-164

Het volgende streepje toevoegen:

- het artikel schrappen (Fischer)

Artikel III-165

Het volgende streepje :

- voorzien in de gewone wetgevingsprocedure voor ouderlijke verantwoordelijkheid (Berès + 4) of voor alle onder dit artikel vallende wetten en kaderwetten inzake familierecht (Duhamel + Berès, Barnier + Vitorino, Kaufmann), of invoering van supergekwalficeerde meerderheid (Paciotti + 15);

vervangen door :

- voorzien in de gewone wetgevingsprocedure voor ouderlijke verantwoordelijkheid (Berès + 4) of voor alle onder dit artikel vallende wetten en kaderwetten inzake familierecht (Duhamel + Berès, Barnier + Vitorino, Kaufmann), of invoering van supergekwalficeerde meerderheid (Paciotti + 15, Duff);

Artikel III-166

Het volgende streepje :

- eenparigheid vervangen door supergekwalficeerde meerderheid in lid 2, onder d) (Michel + 4, Paciotti + 14)

vervangen door:

- eenparigheid vervangen door supergekwalficeerde meerderheid in lid 2, onder d) (Michel + 4, Paciotti + 14, Duff)

Artikel III-167

Het volgende streepje

- in lid 1, derde alinea, "besluit met eenparigheid van stemmen" vervangen door "neemt een wet aan volgens de gewone wetgevingsprocedure" (De Villepin) of "besluit met een supergekwalficeerde meerderheid van stemmen" (Michel + 4, Paciotti + 13)

vervangen door

- in lid 1, derde alinea, "besluit met eenparigheid van stemmen" vervangen door "neemt een wet aan volgens de gewone wetgevingsprocedure" (De Villepin) of "besluit met een supergekwalficeerde meerderheid van stemmen" (Michel + 4, Paciotti + 13, Duff)

Artikel III-170

Het volgende streepje:

- voorzien in de gewone wetgevingsprocedure (Brok + 21, Kaufmann, Lamassoure, Lequiller) of een supergekwalficeerde meerderheid van stemmen in de Raad (Michel + 4; Paciotti + 14), of bepalen dat de Raad slechts tot 31 oktober 2009 besluit met eenparigheid van stemmen (Barnier + Vitorino)

vervangen door:

- voorzien in de gewone wetgevingsprocedure (Brok + 21, Kaufmann, Lamassoure, Lequiller) of een supergekwalficeerde meerderheid van stemmen in de Raad (Michel + 4; Paciotti + 14, Duff), of bepalen dat de Raad slechts tot 31 oktober 2009 besluit met eenparigheid van stemmen (Barnier + Vitorino)

Het volgende streepje:

- stipuleren dat het openbaar ministers uiterlijk vijf jaar na de inwerkingtreding van de Grondwet wordt opgericht (Lequiller)

vervangen door:

- stipuleren dat het openbaar ministers uiterlijk vijf jaar na de inwerkingtreding van de Grondwet (Fischer) wordt opgericht (Lequiller)

Artikel III-171

Het volgende streepje:

- voorzien in de gewone wetgevingsprocedure ook voor lid 2 (Duhamel + Berès), of in een supergekwalficeerde meerderheid van stemmen (Michel + 4; Paciotti + 14)

vervangen door:

- voorzien in de gewone wetgevingsprocedure ook voor lid 2 (Duhamel + Berès), of in een supergekwalficeerde meerderheid van stemmen (Michel + 4; Paciotti + 14, Duff)

Het volgende streepje toevoegen:

- in het tweede artikel opnemen dat de instelling van nieuwe organen op het gebied van dit hoofdstuk, dan wel de wijziging van de taken van de bestaande organen, eveneens eenparigheid van stemmen vereist (Fischer)

Artikel III-172

Het volgende streepje:

- de Raad kan met eenparigheid van stemmen voorzien in andere taken dan de onder a) en b) reeds genoemde (Teufel)

vervangen door:

- de Raad kan met eenparigheid van stemmen voorzien in andere taken dan de onder a) en b) reeds genoemde (Teufel, soortgelijk: Fischer)

Artikel III-173

Het volgende streepje:

- voorzien in de gewone wetgevingsprocedure (Duhamel + Berès, Kaufmann), of in een supergekwalficeerde meerderheid van stemmen (Michel + 4; Paciotti + 13), of bepalen dat de Raad slechts tot 30 oktober 2009 besluit met eenparigheid van stemmen (Barnier + Vitorino)

vervangen door:

- voorzien in de gewone wetgevingsprocedure (Duhamel + Berès, Kaufmann), of in een supergekwalficeerde meerderheid van stemmen (Michel + 4; Paciotti + 13, Duff), of bepalen dat de Raad slechts tot 30 oktober 2009 besluit met eenparigheid van stemmen (Barnier + Vitorino)

In bijlage IX, Deel III, Titel V:

Artikel III-189

Het volgende streepje:

- Toevoegen dat de besluitvorming met gekwalificeerde meerderheid geldt voor de gezamenlijke voorstellen van de minister van Buitenlandse Zaken en de Commissie (*am. 1/Brok + 23*)

vervangen door:

- Toevoegen dat de besluitvorming met gekwalificeerde meerderheid geldt voor de gezamenlijke voorstellen van de minister van Buitenlandse Zaken en de Commissie (*am. 1/Brok + 23, Duff*)

Artikel III-196

Het volgende streepje:

- Bepalen dat de minister van de Unie een bemiddelende rol heeft wanneer een lidstaat zich ertegen verzet dat een besluit met gekwalificeerde meerderheid van stemmen wordt genomen (*am.5/Fisher*)

vervangen door:

- Bepalen dat de minister van de Unie een bemiddelende rol heeft wanneer een lidstaat zich ertegen verzet dat een besluit met gekwalificeerde meerderheid van stemmen wordt genomen en dat, wanneer een oplossing uitblijft, de Europese Raad met gekwalificeerde meerderheid besluit (*am.5/Fisher*)

Het volgende streepje toevoegen:

- Stemming met gekwalificeerde meerderheid toepassen voor gezamenlijke voorstellen van de minister van Buitenlandse Zaken van de Unie en van de Commissie (*am. /Duff*)

Het volgende streepje toevoegen:

- Voorstel tot wijziging van de tekst over constructieve onthouding door invoeging van de woorden "maatregelen initiëren of een bestaande maatregel versterken" (*am. Vella*)

Het volgende streepje toevoegen:

- De blokkerende minderheid schrappen voor constructieve onthouding (*am. /Duff*)

Artikel III-214

Het volgende streepje toevoegen:

- © In een opmerking (met verwijzing naar de schrapping van lid 4 van een eerdere versie van de tekst, en zonder wijzigingsvoorstel van het huidige ontwerp-artikel) memoreren dat een eventuele integratie van het Europees Ontwikkelingsfonds in de begroting van de Unie moet samengaan met een grotere doeltreffendheid en een duidelijke koers inzake armoedebestrijding in de programma's voor ontwikkelingsamenwerking (*am. 2/Fischer*).

Artikel III-219

Het volgende streepje toevoegen:

- © Een nieuw lid toevoegen waarin constructieve onthouding wordt opgenomen (*am. Vella*).

In bijlage X, deel III, titel VI, hoofdstuk I:

Artikel III-227

Voor het huidige eerste streepje het volgende streepje opnemen:

- © Voorzien in supergekwalificeerde meerderheid in de Raad en goedkeuring van het Europees Parlement zonder bekrachtiging door de nationale parlementen (*am. Duff*).

In bijlage XII, deel III, titel VI, hoofdstuk III:

Artikel III-322

Het volgende streepje toevoegen:

- © Voorzien in stemming bij gekwalificeerde meerderheid voor machtiging tot het aangaan van versterkte samenwerking in het kader van het GBVB (*am. 3, Fischer*).

In bijlage XIII, deel III, titel VII:

Artikel III-326

Het volgende streepje toevoegen:

- Een lid toevoegen volgens hetwelk de Raad op voorstel van de Commissie en na raadpleging van het Europees Parlement met gekwalificeerde meerderheid kan besluiten de voorgaande leden toe te passen op Aruba en de Nederlandse Antillen (*am. Van der Linden + 3*).

Artikel III-335

Het volgende streepje toevoegen:

- Voorzien in raadpleging van het Europees Parlement (*am. Duff*).

Na artikel III-335 de volgende tekst toevoegen:

"Artikel III-338

- Voorzien in stemming met gekwalificeerde meerderheid in de Raad en in een advies van het Europees Parlement voor wat betreft de lijst waarnaar wordt verwezen in lid 2 van het artikel (*am. Duff*).".

In bijlage XV, deel IV:

Artikel IV-2

Het volgende streepje:

- © De woorden "Europese Gemeenschappen" vervangen door "Europese Gemeenschap"
(Voggenhuber en 4 anderen, Berger en 2 anderen)

vervangen door

- © De woorden "Europese Gemeenschappen" vervangen door "Europese Gemeenschap"
(Voggenhuber en 4 anderen, Berger en 2 anderen, Fischer)
